

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Le rôle stratégique du système scolaire suisse dans la coopération internationale Conférence politique

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale Conferenza

Dolmetschkanäle

Canaux de traduction

Canali di traduzione

Kanal 1 Deutsch / Allemand / Tedesco

Kanal 2 Französisch / Français / Francese

Kanal 3 Italienisch / Italien / Italiano



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

**Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA**

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale Conferenza

Offizielle Begrüssung und Eröffnung

- **Patricia Danzi, Direktorin, DEZA**

Benvenuto ufficiale e apertura

- **Patricia Danzi, Direttrice, DSC**

Accueil officiel et lancement de la conférence

- **Patricia Danzi, Directrice, DDC**



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Programm

14.00	Offizielle Begrüssung und Eröffnung • Patricia Danzi, Direktorin, DEZA	15.50	Praxisbeispiele zur kontextuellen Umsetzung von Ansätzen der Schweizer Schulbildung in der internationalen Zusammenarbeit • Joseline Stoltz, Présidente Fondation Coopération Pédagogique en Afrique CPA: Beitrag zur Weiterbildung von Lehrkräften in Benin • Brigit Burkard, Programmverantwortliche Südostasien, Stiftung Kinderdorf Pestalozzi: Umgang mit Mehrsprachigkeit in Schulen in Thailand • Prof. Abdeljalil Akkari, Professor internationale und vergleichende Erziehungswissenschaft, Universität Genf UNIGE: Erwerb von Schlüsselkompetenzen in der Schule – alternative Bildung in Niger • Dr. Iris Henseler, Leiterin Zentrum für Educational Governance und Demokratiebildung, Pädagogische Hochschule Zürich PHZH: Projekt in der Ukraine mit Fokus auf Dezentralisierung und Gouvernanz des Bildungswesens
14.10	Thematische Einführung: Das Schweizer Schulsystem als Inspiration für die internationale Zusammenarbeit • Sabina Handschin, Leiterin Bildung und Beraterin Sektorpolitik Bildung, DEZA		
14.20	Erfahrungen Pilotprojekt DEZA-Movetia: Expertisaustausch Schweizer Schulsystem und internationale Zusammenarbeit • Olivier Tschopp, Direktor, Movetia • Christine Keller, Bereichsleiterin Schulbildung und Erwachsenenbildung, Movetia		
14.30	Inputreferat: Denkanstösse aus Finnland • Marjo Mäenpää, Counsellor of Education, Centre of Expertise in Education and Development, Finnish National Agency for Education EDUFI: Bringing together expertise from school education and development cooperation: the case of Finland	16.40	Podiumsdiskussion: Errungenschaften des Schweizer Schulsystems strategisch in der internationalen Zusammenarbeit einsetzen • Patricia Danzi, Direktorin, DEZA • Nationalrätin Christine Bulliard-Marbach • Prof. Gita Steiner-Khamisi, IHEID - Graduate Institute & Columbia University • Jörg Berger, Geschäftsleitungsmitglied Verband Schulleiterinnen und Schulleiter Schweiz VSLCH • Bernard Wicht, Leiter Abteilung Internationales, Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren EDK
15.10	Fragen und Antworten		
15.20	Pause	17.30	Tagungsabschluss mit Apéro



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Programme

-
- 14.00 Accueil officiel et lancement de la conférence
• **Patricia Danzi, Directrice, DDC**
-
- 14.10 Introduction thématique :
Le système scolaire suisse comme source d'inspiration pour la coopération internationale
• **Sabina Handschin, Cheffe Education et Conseillère Politique d'Education, DDC**
-
- 14.20 Expériences du projet pilote DDC-Movetia :
Echange d'expertises entre le système scolaire suisse et la coopération internationale
• **Olivier Tschopp, Directeur, Movetia**
• **Christine Keller, Cheffe du domaine Enseignement scolaire et Formation des adultes, Movetia**
-
- 14.30 Exposé introductif : Pistes de réflexion de Finlande
• **Marjo Mäenpää, Counsellor of Education, Centre of Expertise in Education and Development, Finnish National Agency for Education EDUFI** : Bringing together expertise from school education and development cooperation: the case of Finland
-
- 15.10 Questions et réponses
-
- 15.20 Pause
-
- 15.50 Exemples pratiques de la mise en œuvre contextuelle d'approches de l'éducation scolaire suisse dans la coopération internationale
• **Joseline Stoltz, Présidente de la Fondation Coopération Pédagogique en Afrique CPA** : Contribution à la formation continue des enseignants au Bénin
• **Brigit Burkard, Directrice des Programmes Asie du Sud-Est, Fondation Village d'enfants Pestalozzi** : Gestion du multilinguisme dans les écoles en Thaïlande
• **Prof. Abdeljalil Akkari, Professeur en dimensions internationales et comparatives de l'éducation, Université de Genève UNIGE** : Acquisition de compétences clés à l'école – éducation alternative au Niger
• **Dr. Iris Henseler, Directrice du centre « Educational Governance and Democracy Education », Haute école pédagogique de Zurich PHZH** : Projet en Ukraine axé sur la décentralisation et la gouvernance de l'éducation
-
- 16.40 Table ronde : Utiliser les acquis du système scolaire suisse de manière stratégique dans la coopération internationale
• **Patricia Danzi, Directrice, DDC**
• **Conseillère nationale Christine Bulliard-Marbach**
• **Prof. Gita Steiner-Khamsi, IHEID - Graduate Institute & Columbia University**
• **Jörg Berger, Membre de la direction Association suisse des directrices et directeurs d'école VSLCH**
• **Bernard Wicht, Chef du département international, Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique CDIP**
-
- 17.30 Clôture et apéritif
-



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale

Conferenza

Le rôle stratégique du système scolaire suisse dans la coopération internationale

Conférence politique

Errungenschaften des Schweizer Schulsystems als Inspiration für die internationale Zusammenarbeit

- Sabina Handschin, Leiterin Bildung und Beraterin Sektorpolitik Bildung, DEZA

Les acquis du système scolaire suisse, une source d'inspiration pour la coopération internationale

- Sabina Handschin, Cheffe Education et Conseillère Politique d'Education, DDC

I successi del sistema scolastico svizzero come fonte di ispirazione per la cooperazione internazionale

- Sabina Handschin, Responsabile dell'istruzione e Consulente per la politica dell'istruzione, DSC



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Thematische Einführung: Errungenschaften des Schweizer Schulsystems als Inspiration für die internationale Zusammenarbeit



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Fachpolitische Konferenz:
Strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit
Bern, 26. April 2022

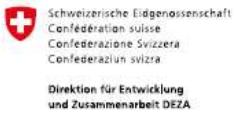
Sabina Handschin, Leiterin und Beraterin Sektorpolitik Bildung, DEZA

Ohne eine gute Schulbildung keine Entwicklung



— DÉVELOPPEMENT / SOCIÉTÉ —→

Zunehmendes Engagement der DEZA in Grundbildung



Bildungsstrategie DEZA Grundbildung und Berufsbildung



«Das Engagement der DEZA im Bildungsbereich gründet sich auf den föderalistischen, inklusiven und mehrsprachigen Kontext der Schweiz, auf ihre Tradition in der Entwicklungszusammenarbeit und der humanitären Hilfe und auf die **Errungenschaften des Schweizer Bildungssystems.**» (*Deza Bildungsstrategie*)

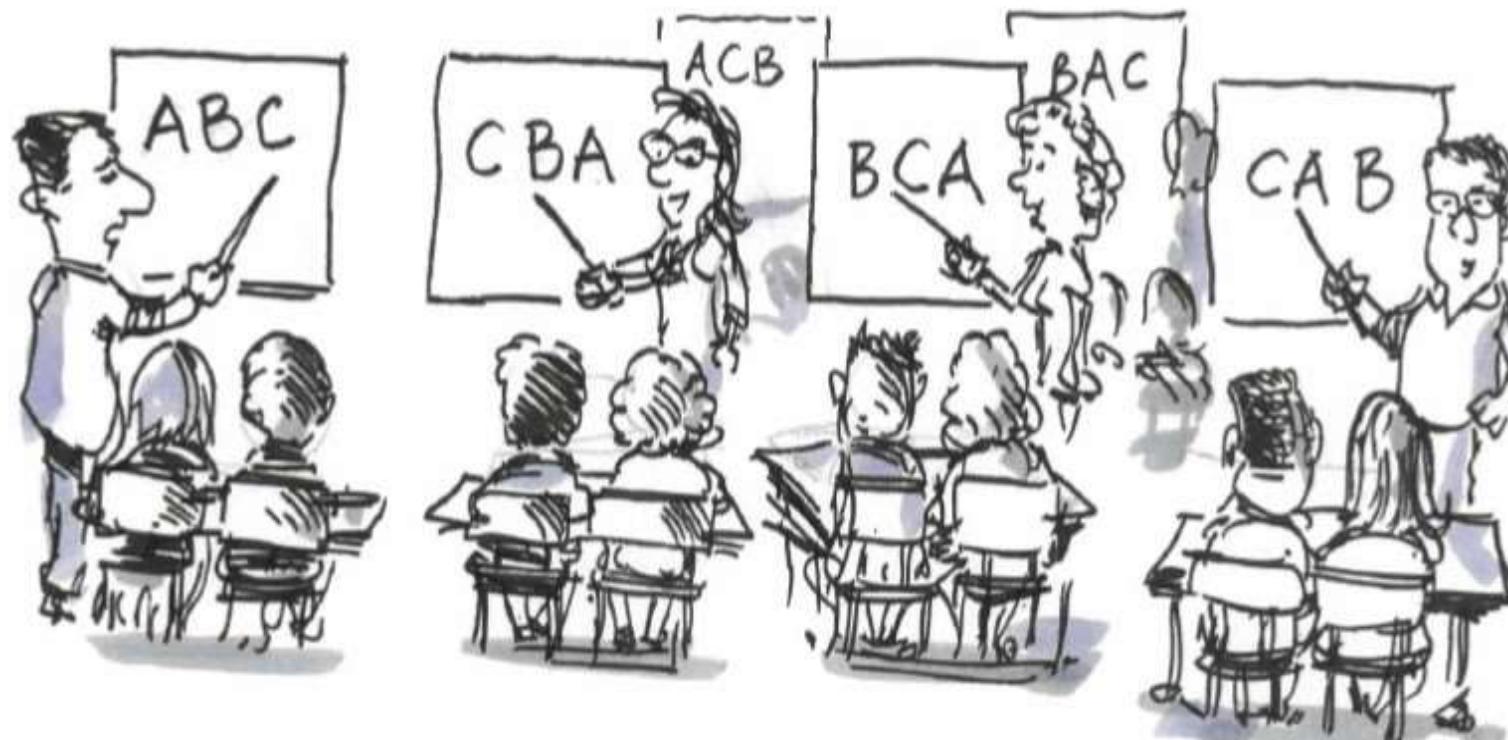
→ Neu: Neben der bereits etablierten Rolle der dualen Berufsbildung für die IZA rücken auch Errungenschaften des Schweizer Volksschulsystems als Inspiration für die IZA verstärkt ins Zentrum

Welche Aspekte zeichnen die Schweizer Volksschulbildung aus? Welches sind Mehrwerte für die IZA?

The image shows the front cover of a report. At the top left is the Swiss coat of arms. To its right, the text reads: "Schweizerische Eidgenossenschaft", "Confédération suisse", "Confederazione Svizzera", and "Confederaziun svizra". Below this is the logo for the "Direction du développement et de la coopération DDC". The main title of the report is centered in large, bold, black font: "Le système scolaire suisse : bonnes pratiques et plus-value potentielle pour la DDC". Underneath the title, the word "Rapport final" is written in a smaller, regular black font. At the bottom left, there is author information: "Auteur : Institut pour la Coopération internationale en Éducation IZB Haute école pédagogique Zug Zugerbergstrasse 3, 6300 Zug www.izb.phhz.ch". At the very bottom center, the date "Août 2018" is printed.

Welches Schulsystem ?

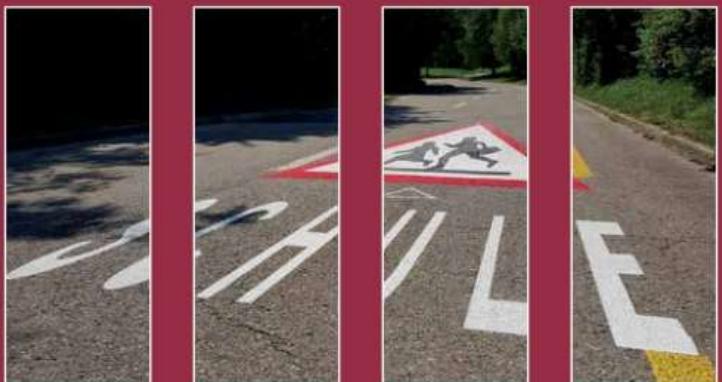
SCHWEIZER BILDUNGSWESEN
ALLE LERNEN DAS GLEICHE... ABER GANZ ANDERS



5 spezifische Stärken, die Bildungsbehörden in DEZA Partnerländern interessieren



Impulse für die internationale
Zusammenarbeit in Bildung
Erfahrungen der Schweizer Schulbildung



Stärke 1

Hoher Stellenwert der Volksschule – gute Qualität und integrativ

Stärke 2

Dezentrale Bildungsorganisation – für Gemeindeverantwortung und
lokal angepasste Lösungen

Stärke 3

Mehrsprachigkeit – bedeutend für Lernerfolg, Identität und Wirtschaft

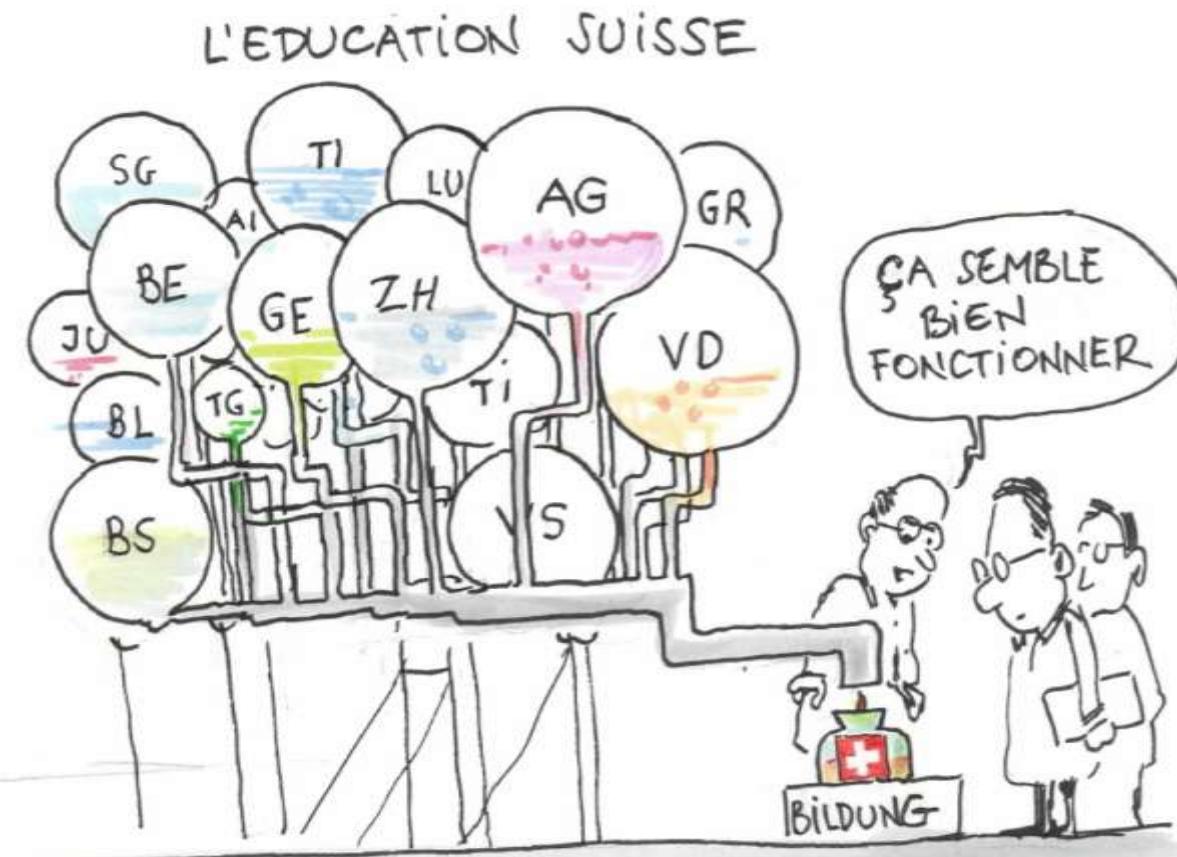
Stärke 4

Relevante Kompetenzen in der Schule – Vorbereitung fürs Leben

Stärke 5

Gute Schulbildung und Durchlässigkeit – entscheidende Faktoren
für erfolgreiche Aus- und Berufsbildung sowie Erwerbstätigkeit

Das Potenzial der hiesigen Schulbildungs-Expertise besser fürs Engagement der DEZA zu Grundbildung ausschöpfen



1. **Politisch** – Anerkennung des Mehrwerts
2. **Austausch** – zwischen
 - Schulbildungsverantwortlichen dort & hier
 - IZA-Akteuren und CH-Schulvertretern in der Schweiz
3. **Umsetzung** – in Dialog und Projekten

Gegenseitiges Inspirieren ...



... nicht exportieren



Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale

Conferenza

Le rôle stratégique du système scolaire suisse dans la coopération internationale

Conférence politique

Expertisaustausch Schweizer Schulsystem und internationale Zusammenarbeit

- Olivier Tschopp, Direktor, Movetia
- Christine Keller, Bereichsleiterin Schulbildung, Movetia

Esperienze progetto pilota DSC-Movetia: Scambi di esperienze sul sistema scolastico svizzero e sulla cooperazione internazionale

- Olivier Tschopp, Direttore, Movetia
- Christine Keller, Responsabile del settore educazione scolastica, Movetia

Expériences du projet pilote DDC-Movetia :

Echange d'expertises entre le système scolaire suisse et la coopération internationale

- Olivier Tschopp, Directeur, Movetia
- Christine Keller, Cheffe du domaine Enseignement scolaire, Movetia



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

etia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

move

Erfahrungen aus dem Politprojekt DEZA-Movetia

Christine Keller, Bereichsleiterin Schulbildung

Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen
Zusammenarbeit, fachpolitische Konferenz vom 26.4.2022

Drei Hauptaufgaben

Aufgabe 1: Förderung des Austausches in der Schweiz zwischen IZA und Schweizer Schulbildung

→ Vernetzung und Information innerhalb der Schweiz

Aufgabe 2: Aufbau von Vernetzung und Wissenstransfer zwischen DEZA-Partnerländern und Schweizer Schulsystem, basierend auf den Bedürfnissen und Nachfragen von Partnerländern und Kooperationsbüros

→ Wissenstransfer

Aufgabe 3: Dokumentieren und Verfassen von Erfahrungen, Lessons Learnt und Empfehlungen für das weitere Vorgehen

→ Dokumentation

Aufgabe 1: Förderung des Austausches in der Schweiz zwischen IZA und Schweizer Bildungssystem

- Begleitgruppe aus Vertretern des Schweizerischen Schulsystems (EDK, SBFI, VSLCH/Claceso, LCH/SER, Vertretung PH)
- Veranstaltungen mit Schweizer Bildungsakteuren
 - Nov 2021: Vertretern von PHs und NGOs
 - April 2022: fachpolitische Konferenz

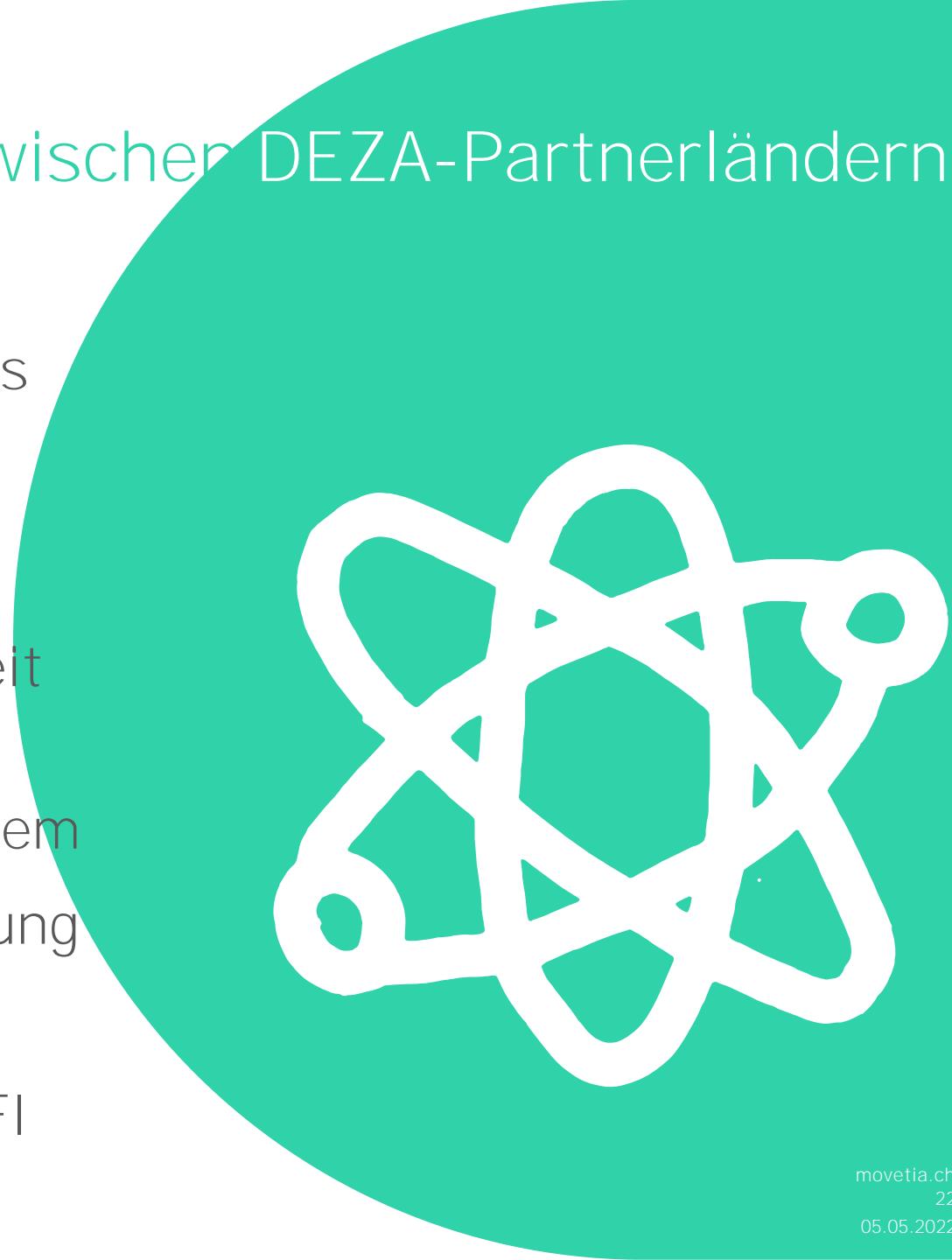


Aufgabe 2: Wissenstransfer zwischen DEZA-Partnerländern und Schweizer Schulsystem

Beantwortung konkreter Anfragen aus Partnerländern der DEZA

- Webinare Middle East udn Westafrika) zu Dezentralisierung, Lehrerausbildung, Mehrsprachigkeit
- Jordanien: Disglossie, Umgang mit Covid, Dezentralisierung Schulsystem
- Tschad: Fernlernen, Lehrerausbildung
- Mali: Lehrerausbildung

Internationales Benchmarking : EDUFI

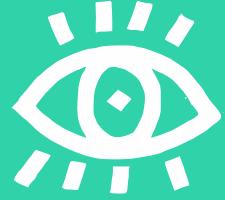


Aufgabe 3: Schlussbericht und Lessons Learnt

Empfehlungen Movetia:

- Fortführung der Vernetzung innerhalb der Schweiz
- Professionalisierung: IZA als CH-Bildungsakteure
- Aufbau eines Expertenpools
- Institutionalisierte nationale Plattform für Austausch IZA & Schulbildung





Die gestartete Arbeit muss weitergeführt werden,
der Bedarf wird durch die
Anfragen aus den DEZA-
Partnerländern bestätigt.

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale

Conferenza

Le rôle stratégique du système scolaire suisse dans la coopération internationale

Conférence politique

Inputreferat: Denkanstösse aus Finnland

- **Marjo Mäenpää, Counsellor of Education, Centre of Expertise in Education and Development, Finnish National Agency for Education EDUFI:** Bringing together expertise from school education and development cooperation: the case of Finland



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

*"Bringing together expertise from
school education and development
cooperation: the case of Finland"*

Marjo Mäenpää

**Head, FinCEED – Finnish Centre of Expertise in
Education and Development
Finnish National Agency for Education**



Global learning crisis – what can Finland do?

- **Stepping Up Finland's Global Role in Education, August 2018**
-> Finland has the opportunity and responsibility to help in solving the global learning crisis
- Comparison: Impulses for international cooperation in education, Experiences of the Swiss school system)
- Finland's performance in international comparisons, e.g. PISA – large number of visiting delegations per year
- Report: Finland has one of the most respected national education systems worldwide. **Yet, Finland's global role in education is modest.**

SUSTAINABLE
DEVELOPMENT
 GOALS

4 QUALITY
EDUCATION



Global learning crisis – what can Finland do?

What can Finland offer to “learning crisis countries”

- Education policy offering all citizens equal education opportunities
- National core curriculum – learning objectives vs. Local education authorities, schools and teachers have lots of autonomy in implementing the core curriculum
- Teachers – responsible for student’s learning as well as their holistic wellbeing, teachers are academic experts with high competence in content knowledge and pedagogy (only 10 % of applicants are accepted)
- No inspection system for schools or teachers
- Evaluation for improvements, not for ranking
- School feeding “School meals for all”, services facilitating learning

Recommendations for Finland to focus in education and development activities

- Coherence in the entire education system – childhood to adult education, national curricula, teacher education, evaluation systems and lifelong learning
- School leadership and teachers' professional development, in-service training for teachers and principals
- Teacher education – theoretical knowledge combined with practise
- Learner-focus in basic education
- Finnish experiences in education reform
Success came only a long period of reform



Establishing FinCEED in 2021!

- The report recommended also to establish **a Finnish expert capacity deployment facility in education** – FinCEED started in September 2021
- Funded by the Finnish Ministry for Foreign Affairs, 4 MEUR 2022-2023
- Placed in the National Agency for Education EDUFI
- Steering Group consists of the following organisations with the aim of enhancing collaboration of different Government branches in education:
 - Ministry for Foreign Affairs
 - Ministry of Education and Culture
 - National Agency for Education

FinCEED - What we do and offer?

The main objectives of FinCEED are:

- 1. Deployment of specialists in bilateral and multilateral development cooperation**
 - An expert pool and support
- 2. Enhancing capacity and expertise in education and development**
 - A training packages to support career paths; gives participants practical skills to act as an education & development specialist in international cooperation.
- 3. Strengthening Finnish advocacy and impact in education-sector development cooperation**
 - Providing networking opportunities, support for multilateral cooperation and enhancing impact and visibility

What we offer – deployment of specialists in development cooperation

- **Providing short-term & long-term expert tasks** and missions, secondments, policy support in bilateral and multilateral development cooperation
 - Focus on systemic and policy-level development
 - Experts from Ministries, National Agency for Education, companies, NGOs, universities and higher education institutions, potential collaboration with “Teachers without Borders”
- Creating and managing **an expert pool** of Finnish specialists to facilitate deployment of expertise

Expert deployments in development cooperation - Examples

1. Ethiopia: Technical support to inclusive curriculum development for the Ministry of Education
2. Mozambique: Preparation of National Teacher Policy, technical support jointly with UNESCO IICBA (International Institute for Capacity Building in Africa) for the Ministry of Education
3. The Philippines: School feeding pilot (feasibility study) in Mindanao region
4. Palestine: Support in evaluating learning results through participatory evaluation with the Finnish Education Evaluation Centre
5. 2-year secondments of education experts to the European Commission and EU Delegations
6. Finland: Unicef Learning Innovation Hub

What we offer – a training to enhance capacity and expertise in education and development

- WHAT? **A training package** to **support career** paths in education and development cooperation. Gives participants practical skills to act as an education & development specialist in international cooperation
- TO WHOM? Education specialists interested in working in the development cooperation sector; Future experts interested in career opportunities in education and development
- Objective to enhance mutual learning; education experts learning development cooperation and experts in development cooperation learning about Finnish education expertise, the role and ideas from enterprises



What we offer - strengthening Finnish advocacy and impact in education and development

- Providing **networking opportunities** for education-sector development cooperation specialists – Multi-stakeholder event in October 2022
 - Supports **multilateral cooperation** in Finland
- Enhancing **visibility and impact** of Finnish education actors internationally
- HOW? Networking platform, national and international events and meetings, other communication and dissemination measures
- EU Pillar Assessment, Team Europe initiatives, EU commission programmes

First recommendations after 6 months of implementation

- FinCEED placed in the National Agency for Education – synergies already evident! Education experts learn from development and vice versa!
- Possibility for national education experts to engage in development activities, need to assure practical work arrangements
- Learning from partner countries to enhance the Finnish system, increase openness and understanding
- Collaboration with education enterprises, universities, NGOs and other organisations to open doors for larger engagement
- Start-up investment – Funding arrangements should be for long-term to assure continuity at the beginning , e.g. 4-5 years



FINNISH NATIONAL
AGENCY FOR EDUCATION

Thank you!

Contact:

Marjo Mäenpää, Education Counsellor, Head of FinCEED,
marjo.maenpaa@oph.fi

Il ruolo strategico
del sistema
scolastico svizzero
nella cooperazione
internazionale
Conferenza

Le rôle stratégique
du système
scolaire suisse
dans la coopération
internationale
Conférence politique

Pause Pausa

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale Conferenza

- **Joseline Stoltz, Présidentin Fondation Coopération Pédagogique en Afrique CPA:** Beitrag zur Weiterbildung von Lehrkräften in Benin
- **Joseline Stoltz, Présidente de la Fondation Coopération Pédagogique en Afrique CPA :** Contribution à la formation continue des enseignants au Bénin
- **Joseline Stoltz, Presidente Fondation Coopération Pédagogique en Afrique CPA:** Contributo sulla formazione continua degli e delle insegnanti in Benin



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

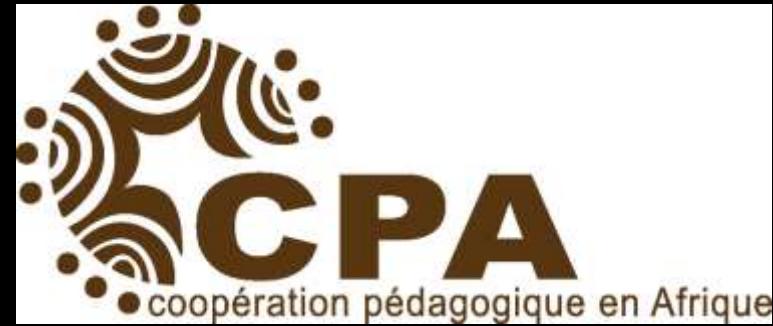
Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

**« Le rôle stratégique du système
scolaire suisse dans la coopération
internationale »**

**Conférence politique MOVETIA,
le 26.04.2022, à Berne**

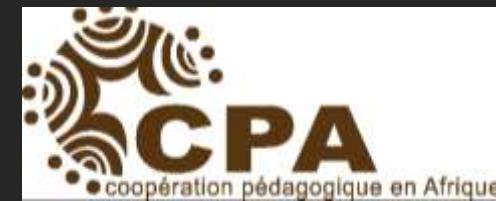
Exemples pratiques de la
mise en œuvre contextuelle
d'approches de l'éducation
scolaire suisse dans la
coopération internationale.

Contributions à la formation
continue des enseignants du
Bénin



Brève présentation de la Fondation CPA Issue du SER

- Active depuis 60 ans, au Bénin démarrage de la coopération en 2017.
- CPA avec syndicat ou ONG ou association
- Enseignants suisses et formateurs d'adultes volontaires collaborent avec les partenaires africains
- 3 ans consécutifs pendant les vacances d'été



Quelques activités de CPA, exemple du Bénin



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



1. Former l'équipe formatrice

- **16 Béninois (CP + inspecteurs)**
- **4 volontaires suisses** (2 enseignantes, 1 directrice primaire, 1 formatrice d'adultes)





- Modules de formation
- Leçons + analyse
- Ateliers de perfectionnement
- Récolte des apprentissages
- → réinvestissement

Les stagiaires

- Enseignantes et enseignants
- Directrices et directeurs, CP



Les 4 temps pédagogiques pour une période d'enseignement

- Concevoir
- Préparer
- Animer, enseigner
- Evaluer



Une leçon de géographie

Les élèves au centre et le maître stagiaire

qui est observé par

- ses pairs (15-20)
- les formateur.trice.s (1-2)
- les volontaires CPA (1)



Les élèves des classes de stage en été





Un principe fondamental :
LA PERSONNE EST AU CENTRE DE SON APPRENTISSAGE

ELEVES / STAGIAIRES ENSEIGNANT-ES / FORMATEURS-FORMATRICES



Stage Djakotomey – Bénin 2019

Été 2019 : 3 stages

12 classes / 200 élèves

240 stagiaires enseignants / 30 formateurs / 9 volontaire CPA

240 CLASSES X 40-60 élèves = 1200 élèves environ → IMPACT ANNEE SCOLAIRE

Les stages de 2021 se sont tenus en autonomie, avec la compétence locale des formateurs, les volontaires suisses ont accompagné la préparation du stage à distance.

Quelques principes en lien avec la formation suisse

- ✓ Formation continue, se former tout au long de la vie.
- ✓ Formation continue sur la pratique de l'enseignement.
- ✓ Approches pédagogiques adaptées au contexte et aux moyens d'études nationaux.
- ✓ Privilégier l'apprentissage par l'alternance, pédagogie réflexive.
- ✓ Développer l'esprit critique.
- ✓ Travailler d'enseignant à enseignant et prendre conscience de la posture de l'enseignant.
- ✓ Partir des compétences de chaque acteur et cumuler les forces. Effet multiplicateur...
- ✓ Créer du matériel pédagogique adapté au terrain.
- ✓ Formation à l'interculturalité, français langue seconde.
- ✓ Etc ...

Quelques constats

- Les gouvernements ne misent pas sur l'Education, les moyens mis à disposition pour la formation des enseignants et les écoles sont largement insuffisants.
- CPA ne se substitue pas au gouvernement.
- Formation des enseignants très réduite, (ens. communautaires, contractuels).
- Statut de l'enseignant précaire.
- Conditions d'enseignement difficiles, pas de mesures d'appui pour les élèves en difficulté. **Langue de scolarisation**.
- Pléthore d'élèves dans les classes, pénurie d'enseignants formés.
- Manque crucial de matériel.
- Taux de scolarisation des élèves (déperdition, abandon scolaire). La place des filles.
- Le prix des fournitures très élevé pour les familles.
- La privatisation et la marchandisation de l'école.
- Les écoles menacées par le terrorisme.
- Les déplacés climatiques
- Les impacts du COVID-19

Plus-value

- **Nos partenaires:**
- Amélioration de la qualité de leur enseignement débouche souvent sur une promotion du ministère de l'Education, reconnaissance par les pairs.
- Reconnaissance de la formation continue par les autorités locales.
- Réflexion sur leurs pratiques, sur leurs comportements et leurs outils de travail.
- Amélioration de la confiance en eux.
- Initiative de formation continue par les stagiaires et les formateurs.
- **Impact de leur préparation et de leur pratique enseignante sur l'apprentissage des élèves.**
- Processus de changement vers des pratiques plus actives et participatives, en particulier le soin aux filles.
- Pendant le stage, du temps leur est donné pour se centrer sur leur formation pratique.
- Echanges entre les pairs qui se poursuivent dans l'année scolaire.

Plus-value

- **Volontaires suisses:**
- Acquisition d'expériences pluriculturelles riches à réinvestir dans leurs classes et auprès de leurs collègues.
- Mieux comprendre les conditions de vie des migrants, avoir des clés de compréhension du choc culturel vécues par certaines familles.
- Acquérir la capacité d'adapter leurs savoir-faire et savoirs à des contextes culturels différents.
- Se décentrer et sortir de son confort culturel et matériel
- ...

Les obstacles pour CPA

- Le financement, reste un gros problème.
- La difficulté de faire reconnaître la formation aux bailleurs de fonds.
- Le manque de reconnaissance en Suisse des compétences acquises par les volontaires, sur le terrain, pendant leurs vacances d'été.
- La mallette méthodologique et pédagogique trop peu utilisée.
- Le manque de sécurité dans les pays en conflit.
- Le COVID a empêché les stages sur le terrain.

Une aventure humaine riche avec l'objectif prioritaire d'améliorer la qualité des matières enseignées aux élèves, grâce à des enseignants mieux outillés dans leur formation pratique.

Ce type de formation peut être facilement répliqué dans d'autres régions, dans d'autres pays ...

« L'éducation est l'arme la plus puissante que l'on puisse utiliser pour changer le monde » – Nelson Mandela



Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Le rôle stratégique du système scolaire suisse dans la coopération internationale Conférence politique

- Brigit Burkard, Programmverantwortliche Südostasien, Stiftung Kinderdorf Pestalozzi: Umgang mit Mehrsprachigkeit in Schulen in Thailand
- Brigit Burkard, Directrice des Programmes Asie du Sud-Est, Fondation Village d'enfants Pestalozzi : Gestion du multilinguisme dans les écoles en Thaïlande
- Brigit Burkard, Direttrice programmi Asia sud-orientale, Fondazione Villaggio Pestalozzi per bambini: Come viene gestito il multilinguismo nelle scuole in Thailandia



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit

Fachpolitische Konferenz

26 April 2022
Bellevue Palace, Bern

05.05.2022

Stiftung Kinderdorf Pestalozzi



Muttersprach-basierte Mehrsprachigkeit in Thailand



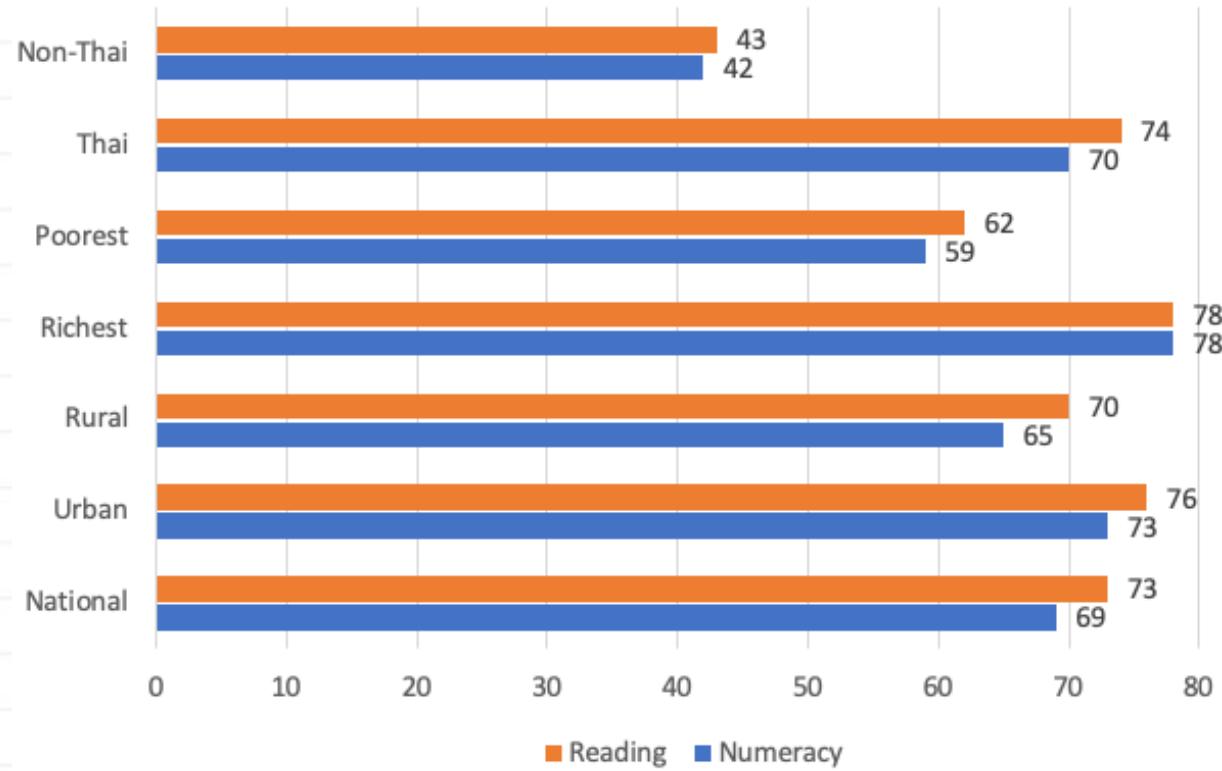
Fünf zentrale Stärken des Schweizer Schulsystems, die für die internationale Bildungszusammenarbeit der DEZA bedeutsam sind:



Mehrsprachigkeit, ein entscheidender Faktor für den Lernerfolg, die Identität und die Wirtschaft: Die Mehrsprachigkeit ist ein Merkmal der Schweiz, das man auch in der Schulbildung wiederfindet. **Die Unterrichtssprache ist diejenige der jeweiligen Sprachregion, schrittweise wird eine zweite Landessprache eingeführt**, manchmal auch eine dritte, dazu Englisch. Über sprachliche Unterstützungsmassnahmen hilft die öffentliche Schule Kindern und Jugendlichen mit **Migrationshintergrund**, die die Landessprache der jeweiligen Region nicht beherrschen. Dies ist weltweit praktisch einzigartig.



70+ Sprachen



% der Kinder zwischen 7 und 14 Jahren mit grundlegenden Lese- und Rechenfähigkeiten
(National Statistical Office and UNICEF, 2019)

← Tweet



Helene Budliger Artieda
@SwissAmbTHA

My first meeting in Chiang Mai was with two NGOs Pestalozzi Children Foundation and Child's Dream Foundation. It was inspiring to learn about their work in to promote inclusive & equitable education for children from minority population #InternationalMotherLanguageDay

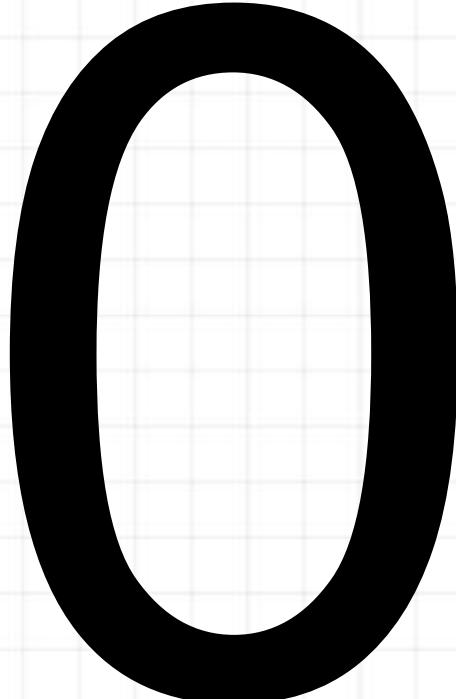


9:32 PM · Feb 21, 2022 · Twitter for Android



Big Zero

2006 gab es...



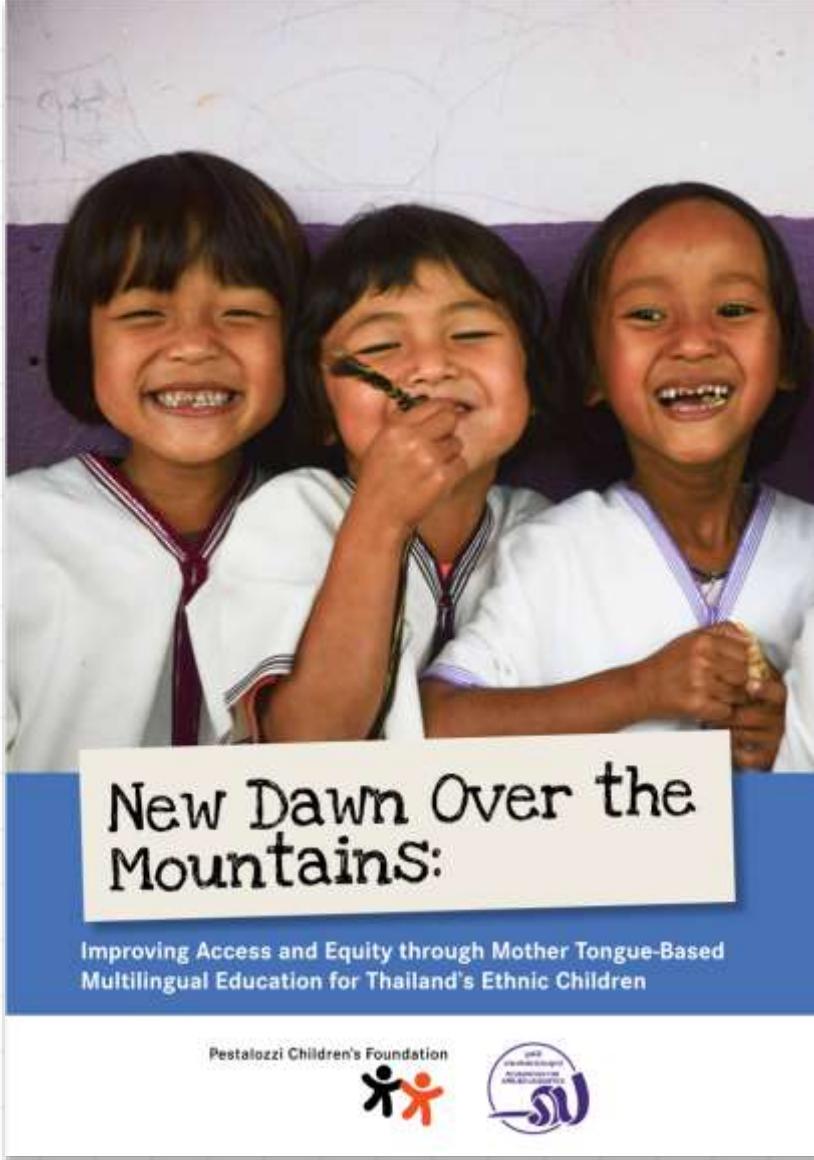
Indigene- und
Schüler*innen ethnischer
Minderheiten, die in ihrer
Muttersprache lernen durften

Maßnahmen zur Förderung
des Unterrichts in der
Muttersprache

Thai-als-Zweitsprache-
Lernmaterial für Kinder von
Minderheiten und Migranten



Including the Excluded



The Bridge from Known to Unknown



Mother Tongue Based Multilingual Education



- Mother Tongue
- Thai
- Mother Tongue/Thai
- Listening
- Speaking
- Reading
- Writing
- "Sandwich" for Academic Subjects



Sprachliche- kulturelle- und Bio-Diversität



Development of FAL MTB-MLE



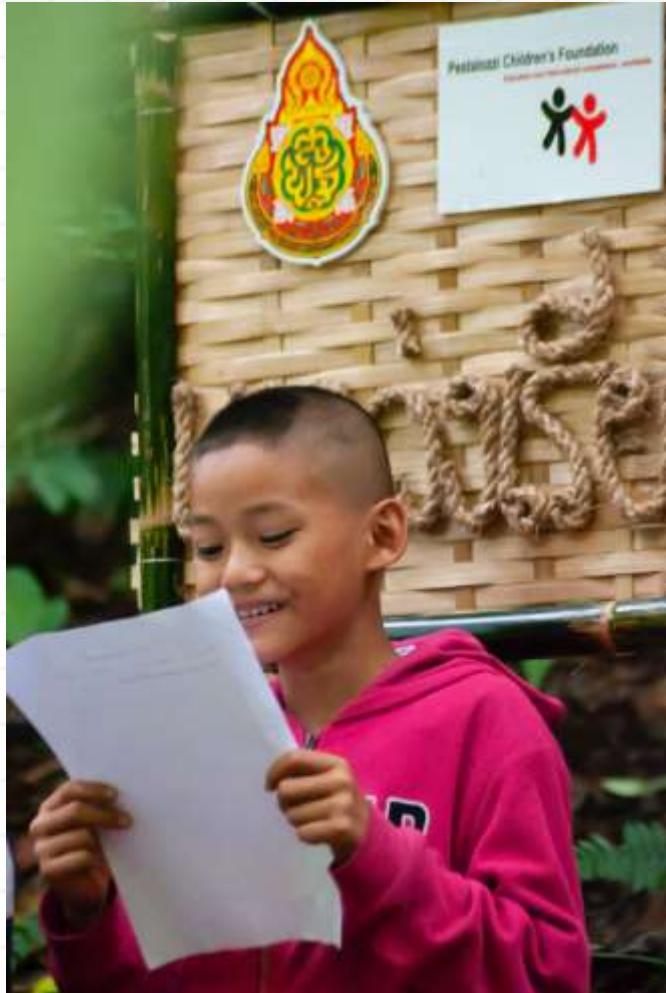
MTB-MLE Pilot School

MTB-MLE Expansion Schools

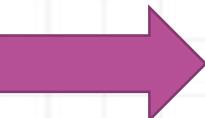


Foundation for Applied Linguistics

Von Big Zero zu...



0



2240 indigene- **Schüler*innen** aus ethnischen Minderheiten lernen in ihrer Muttersprache in 85 Schulen

80 in MTB-MLE ausgebildete Lehrkräfte

Mehrere unterstützende **nationale Massnahmen**

Viele **Lehrmaterialien** zum Erlernen der Muttersprache und Thai-als-Zweitsprache



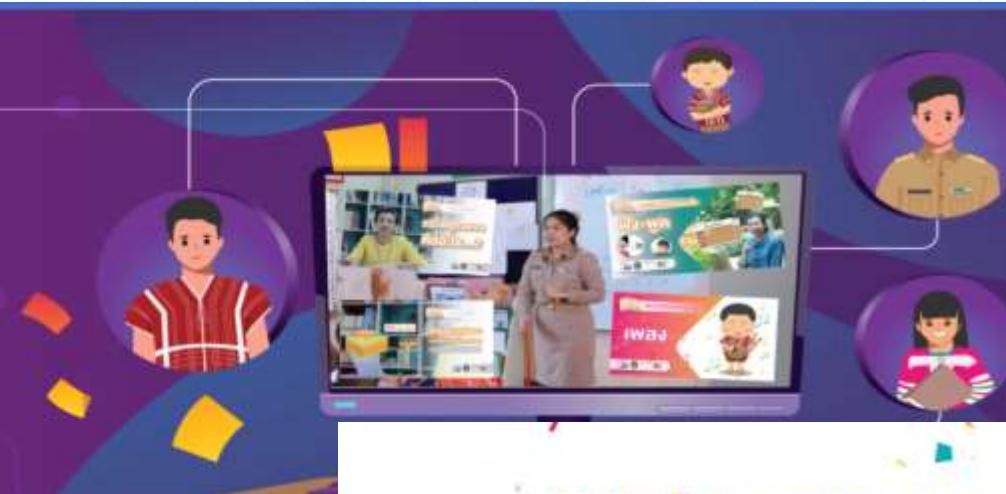
Digital Empowerment

Massive Open Online Training Course (MOOC) for MLE teachers

D-MTB-MLE-TT

(Digitalized Mother Tongue Based Multilingual Education Teacher Training)

โครงการพัฒนาหลักสูตรดิจิทัลการฝึกอบรมครุ
เพื่อการจัดการศึกษาตามแนวทางทวิ/พหุภาษา
โดยใช้ภาษาแม่เป็นฐาน



Welcome to EdSol Apps

Pathways to World-class Education for All

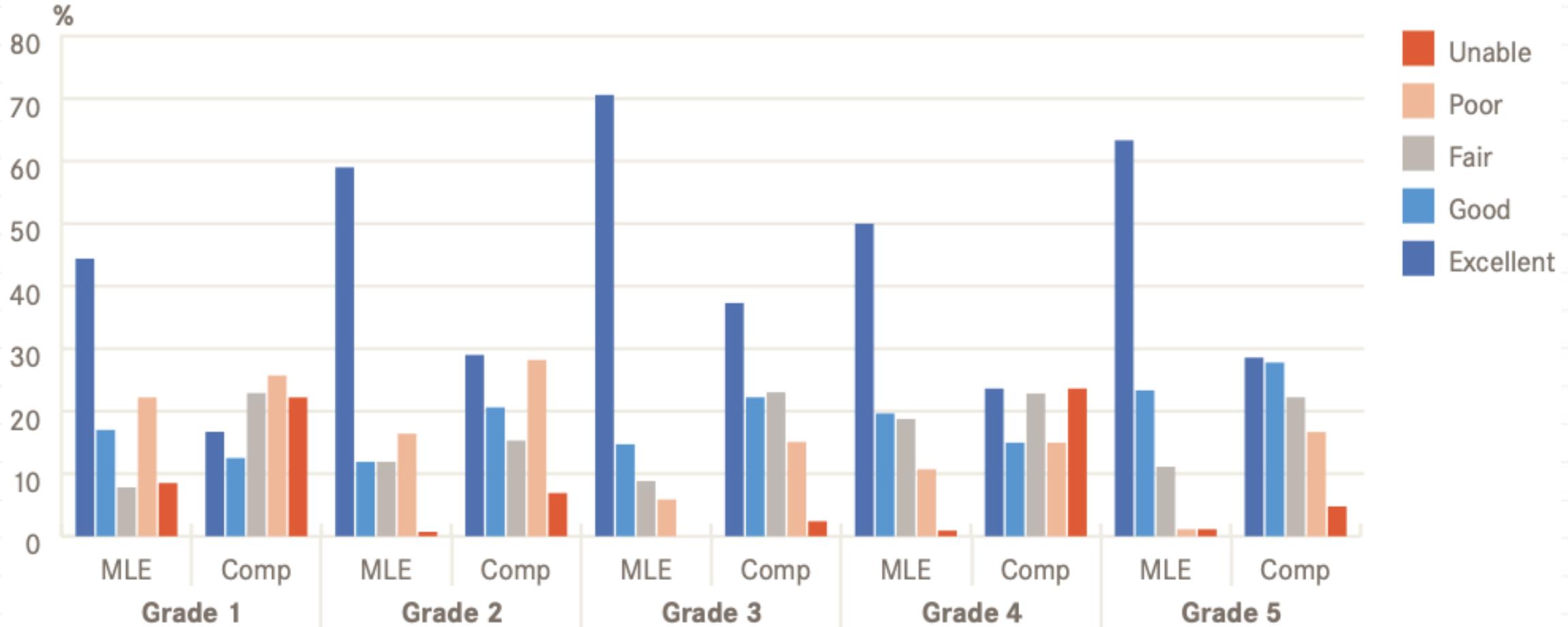
Available via Web and Mobile

Our Partners

Peataozzi Children's Foundation



Nationale Lesebewertung im Vergleich



Nationale Sprachpolitik

- **National Education Plan (2017–2036):** “teaching and learning by integrating the curriculum in accordance with local languages, cultures, and local society...[so that] people in all ages in special areas to read and write Thai and local languages ...” (Office of the Education Council 2017)
- **Policy and Focus of the Ministry of Education (2020):** “[primary schools should help students learn] local languages (mother tongues) for communication” (MoE 2019).
- **Chiang Mai Education Sandbox Innovation Zone (2018):** 60+ schools using PCF-FAL methods and materials (April 2022)



Kabinettsbeschluss 2021

- “At the heart of the National Language Policy is the idea that learning development can be accomplished by promoting the study and use of the mother tongue as a strong foundation, linked to the study and use of the Thai language....”
- One Goal: “promoting the use of local language(s) in education alongside the Thai language.”
- One Indicator: “Increase in the percentage of educational institutions using [a] local language along with Thai language as a medium of instruction.”

Secretariat of the Cabinet. (2021) Cabinet Resolution on the National Language Policy Action Plan (B.E. 2564-2565) Nor Ror 04 (29 June 2021) https://resolution.soc.go.th/PDF_UPLOAD/2564/P_404048_19.pdf. Accessed September 29, 2021



Was haben wir gelernt?

- ✓ Das Lernen in der Muttersprache verbessert die akademische 'Leistung'.
- ✓ Leistungsnachweise können die Gesetzesreform vorantreiben – aber es braucht Zeit
- ✓ Multilinguale und interkulturelle Bildung-> Sprache und Kultur als Vielfalt nicht als Hindernis, der nationalen Einheit



Was kann das Schweizer Bildungssystem dazu beitragen?

- Verbesserung und Expansion von MTBMLE in Thailand
- Umgang mit Dialektvariationen (am Bsp. Romantsch)
- (Mehrsprachige) Bildung und soziale Integration von Migrantenkindern
- Quantifizierung der wirtschaftlichen Auswirkungen einer gerechteren Bildung (für Lobbyarbeit)



EKNAD

Danke

ତ୍ୟାଗ୍ୟଃ

ຂອບຄຸນຄະ

Merci

Grazie

grazcha fich
Thank you!

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Le rôle stratégique du système scolaire suisse dans la coopération internationale Conférence politique

- Prof. Abdeljalil Akkari, Professor internationale und vergleichende Erziehungswissenschaft, Universität Genf UNIGE: Erwerb von Schlüsselkompetenzen in der Schule – alternative Bildung in Niger
- Prof. Abdeljalil Akkari, Professeur en dimensions internationales et comparatives de l'éducation, Université de Genève UNIGE : Acquisition de compétences clés à l'école – éducation alternative au Niger
- Prof. Abdeljalil Akkari, Professore di Dimensioni internazionali e comparative dell'educazione, Università di Ginevra UNIGE: Acquisizione di competenze chiavi a scuola – educazione alternativa in Niger



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Acquisition de compétences clés à l'école Education alternative au Niger

Prof. Abdeljalil Akkari

Abdeljalil.akkari@unige.ch

1. Quelques caractéristiques du système éducatif nigérien en contraste avec celui de la Suisse

Niger

Centralisation (tentative actuelle plus ou moins réussie de décentralisation!) et gouvernance nationale

Focus sur l'éducation formelle et les certifications-diplômes

Déconnexion avec le marché de l'emploi

Dévalorisation et non prise en compte des activités manuelles à l'école formelle

Suisse

Décentralisation et gouvernance locale
Socle commun solide pour la scolarité obligatoire

Près de 50 % des élèves quittent la forme scolaire à 15 ans pour s'engager dans la formation professionnelle par alternance

Prise en compte des activités manuelles dans le programme de l'école primaire

2. Développement du programme d'Education Alternative des Jeunes (PEAJ) au Niger

Rédaction de la note conceptuelle du **Programme d'Appui à l'Education Alternative des Jeunes au Niger (PEAJ)** par **A. Akkari et S. Arzika (2014)** et mis en œuvre du programme par **Enfants du Monde et Swisscontact** sur mandat de la DDC dans les régions de Maradi et Dosso

Objectif principal du PEAJ: Permettre aux jeunes filles et garçons non scolarisés ou déscolarisés de 9 à 14 ans, d'acquérir les compétences de base nécessaires pour intégrer la vie sociale et économique.

- ❖ Point fort 1: Place centrale de l'emploi local existant dans la planification du programme et pas forcément les souhaits des jeunes ou de leurs parents
- ❖ Point fort 2: Organisation des apprentissages par nécessairement orientée vers des passerelles pour rejoindre l'école formelle
- ❖ Point fort 3: responsabilité des communes et priorités aux solutions adaptées au contexte local
- ❖ Point fort 4: Plurilinguisme comme facteur déterminant pour la réussite des apprentissages
- ❖ Point fort 5: Acquisition de compétences-clés et pré-préparation à la formation professionnelle
- ❖ Point fort 6: Pédagogie centrée sur les habiletés manuelles et les compétences clefs (lire, écrire, compter, citoyenneté)
- ❖ Point fort 7: Utilisation des infrastructures existantes de l'école formelle et synergies entre les secteurs «formel» et «non formel»

3. Repenser la scolarisation et l'éducation au Niger comme piliers du développement socioéconomique

Sortir du modèle scolaire extractif et centré sur l'accès à une scolarisation de faible qualité et peu pertinente localement

Organiser mieux les transitions entre les niveaux scolaires avec une gestion réfléchie des flux d'élèves qui évite une concentration des jeunes dans l'enseignement général

«Déscolariser» la formation professionnelle, l'orienter vers les besoins du développement socioéconomique et impliquer plus le tissu économique dans sa gestion et conception

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Le rôle stratégique du système scolaire suisse dans la coopération internationale Conférence politique

- Dr. Iris Henseler, Leiterin Zentrum für Educational Governance und Demokratiebildung, Pädagogische Hochschule Zürich PHZH: Projekt in der Ukraine mit Fokus auf Dezentralisierung und Gouvernanz des Bildungswesens
- Dr. Iris Henseler, Directrice du centre « Educational Governance and Democracy Education », Haute école pédagogique de Zurich PHZH : Projet en Ukraine axé sur la décentralisation et la gouvernance de l'éducation
- Dr. Iris Henseler, Direttrice centro «Governance educativa e costruzione della democrazia», Alta scuola pedagogica di Zurigo PHZH: Progetto in Ucraina con focus sul decentramento e la governance del sistema educativo



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

MOVETIA - Fachpolitische Konferenz, 26. April 2022, Bern:
Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit.

Swiss-Ukrainian Project Decentralization for Improved Democratic Education (DECIDE)

Dr. Iris Henseler Stierlin
Leiterin Zentrum Educational Governance und Demokratiebildung
Pädagogische Hochschule Zürich

Projekt «DECIDE»

Kontext «Bildungsreform»

5. September 2017:

255 Ja-Stimmen für das neue Bildungsgesetz im ukrainischen Parlament

28. September 2017:

Präsident Petro Poroschenko unterzeichnet das Gesetz

Warum ein neues Gesetz?

- Recht der Eltern, über die Form der Ausbildung ihrer Kinder selbst zu entscheiden
- Räumliche Zugänglichkeit von Bildung für alle
- Rechte für Kinder mit Behinderungen
- Minimierung von Problemen der akademischen Integrität (Plagiate, gefälschte Ergebnisse pädagogischer und wissenschaftlicher Arbeiten, Korruption)

-> Nationale Bildungsreform «Neue Ukraine Schule (NUS)»

Ziel und Kontext Projekt «DECIDE»

Ziel: Dezentralisierung der Educational Governance und der Schulführung

- > Kapazitäten in den Gebietskörperschaften (Amalgamated Territorial Communities ATC) durch demokratisch organisierte Schulen stärken
- > die Erfahrung der Schweiz im Bereich der dezentralen Bildungsorganisationen wird nachgefragt

1. Synchrone Paralellprozesse

Verschränkung der NUS bzw. der Dezentralisierungsreform und dem neuen «Electoral Code» seit 1.1.2020 > nationale und lokale Prozesse

2. Koordiniertes, langfristiges und umfängliches Engagement der Schweiz für die Reformbestrebungen in der Ukraine

- 1) Re-engineering des Bildungssystems
- 2) Re-balancing von Kompetenzen zu Gunsten der lokalen Behörden

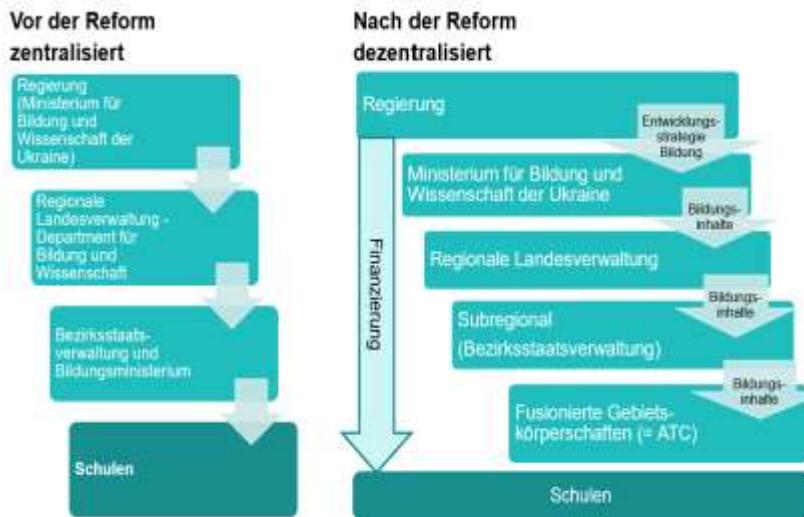
3. Teilnahme und Unterstützung der beiden zuständigen Ministerien (MinRegion und MoES)

Ausgerichtet auf die Langfristigkeit im Bildungssystem durch staatliche Verankerung

1) Verwaltungsorgane



2) Führung und Governance

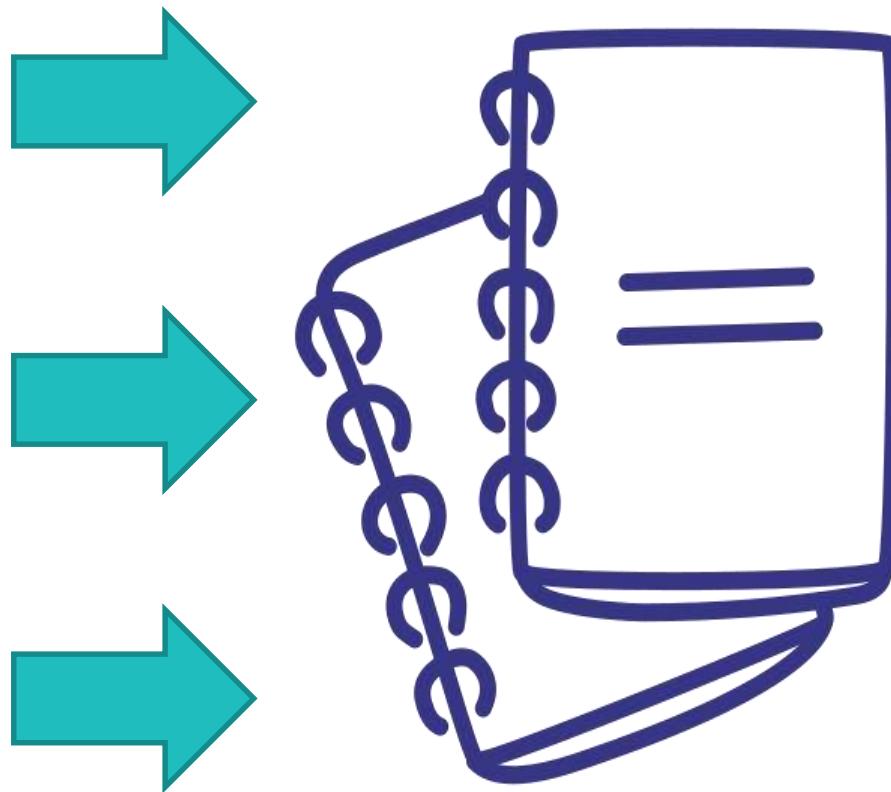


3) Bildungsfinanzierung



«DECIDE» Vision

"Die Bürger:innen der fusionierten Gebietskörperschaften tragen zu demokratischer Regierungsführung und hochwertiger Bildung bei und profitieren gleichermaßen davon"



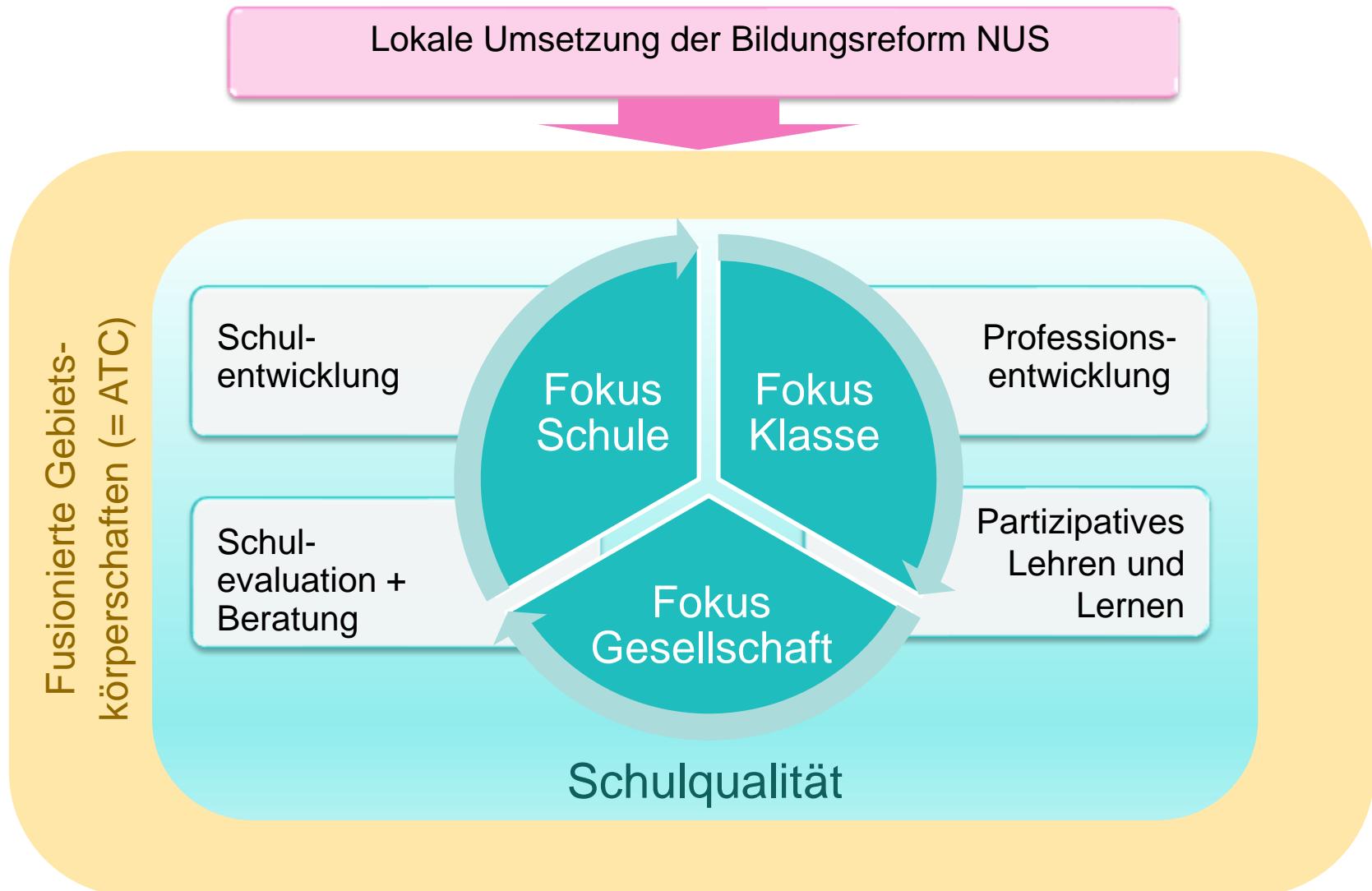
Umsetzung in den Partner Regionen in der Ukraine



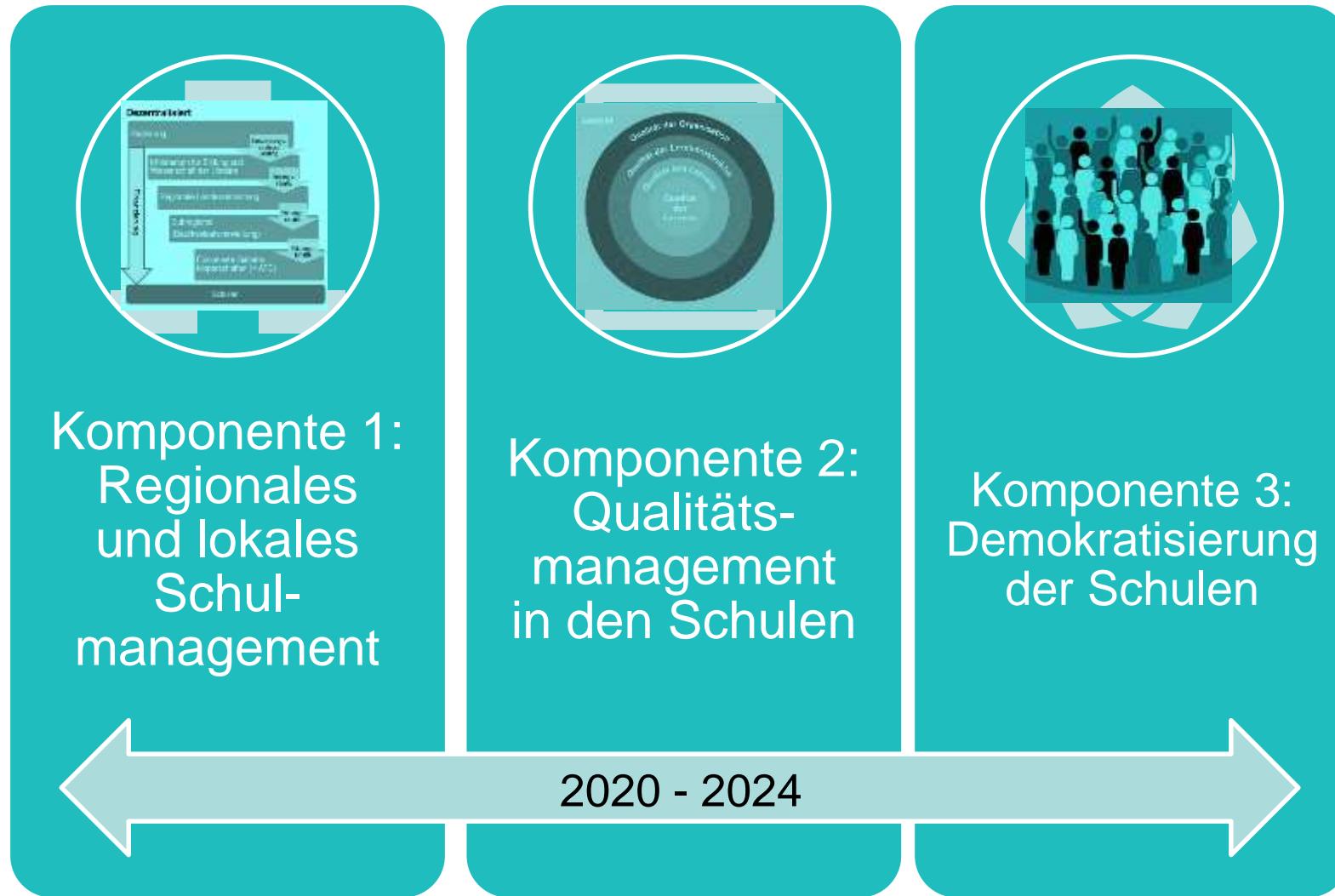
Ebene "Neue Ukraine Schule (NUS)"



Ebene «Hub Schools»



Implementierungselemente «DECIDE»



Zusammenarbeit PH Zürich, DOCCU, DEZA

- Strategische Expertise der Educational Governance im Projekt-Konsortium sowie Erstellen von Fortschrittsberichten bzw. Evaluationen
- Expertise zur Etablierung von demokratischen Strukturen und Prozessen in den Steuerungsorganen der 16 Hub-Schulen
- Know-how-Transfer der PH Zürich zur Educational Governance: Optimierung der Bildungsmanagementstrukturen in den geplanten «Amalgamated Territorial Communities (ATC)» in 4 Regionen (Train the Trainer)
- Know-how-Transfer der PH Zürich für die Entwicklung eines Qualitätssystems von Schulen in Zusammenarbeit mit dem «State Service of Education Quality of Ukraine (SSEQU)» (Train the Trainer)
- Fokus «Education for Democratic Citizenship and Human Rights (EDC/HRE)»
 > Trainings und Programmen für amtierende und zukünftige Lehrpersonen, Schulleitende, Eltern und Schulbehörden

-> Enge Zusammenarbeit zwischen DOCCU, PH Zürich und der Schweizer Botschaft in Kyiv

Auswirkungen von COVID 19

Auswirkungen der COVID-19 Pandemie

- 1) auf die Zusammenarbeit/Arbeitsteilung mit dem Konsortiumspartner DOCCU
- 2) auf die Projektumsetzung
- 3) Impakt des Digitalisierungsschubs ins ukrainische Bildungssystem:

«Die Plattform **All-Ukrainian School** ist eine kostenlose Online-Schule für alle Fächer der Klassenstufen 5 bis 11 mit geprüften und hochwertigen Bildungsinhalten. Auf dieser Seite: <https://lms.e-school.net.ua> werden für ukrainische SuS Video-Tutorials, Tests und Materialien für die Fächer Ukrainische Literatur/Sprache, Mathematik, Englisch, Naturwissenschaften, Geographie, Kunst, Geschichte und ausländische Literatur kostenlos bereitgestellt.

Die Plattform wurde von der öffentlichen Vereinigung ‘Osvitoria’ im Auftrag des ukrainischen Ministeriums für digitale Transformation, des Ministeriums für Bildung und Wissenschaft und dem ‘Ukrainian Institut for Educational Development’ erstellt.»

Aktivitäten seit der Invasion vom 24.2.22

- 1. Schlüsselaktivitäten zur Digitalisierung aller Managementprozesse in den Schulen**
 - 2. Institutionelle Unterstützung der Vereinigung der ATCs**
Koordination und Verteilung humanitärer Hilfsgüter und Zusammenarbeit mit den Gemeinden bei der Bereitstellung von Unterkünften für Binnenvertriebene in Schulen
 - 3. Unterstützung des Portals decentralization.gov.ua**
Die Webseite übernimmt seit dem 24.2.22 eine noch wichtigere Rolle für die Verbreitung von Informationen über die Situation der Ukraine im Ausland.
 - 4. Schaffen eines «Chatbots» für Lehrer:innen und Schüler:innen**
Informationen zu den Bildungsmöglichkeiten in Kriegszeiten. Koordination der Aktivitäten zwischen Bildungsbehörden und Pädagog:innen auf allen Ebenen.
 - 5. Instrument zur Erfassung von Fachwissen der Binnenvertriebenen**
in Kampfgebieten und vorübergehend besetzten Gebieten sowie für Fachkräfte und Studierende im ganzen Land.
 - 6. Didaktische Materialien für die Online-Schulung für Vertriebene im In- und Ausland**
Enge Zusammenarbeit von DOCCU und der PHZH > Aufrechterhalten der Lernmöglichkeiten als stabilisierende Dynamik
- > Fazit: Stärkung der organisationalen Resilienz durch dezentrale Strukturbildung und Aktivitäten im ukrainischen Bildungssystem**

Danke!

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale Conferenza

Podiumsdiskussion:

Errungenschaften des Schweizer Schulsystems strategisch in der internationalen Zusammenarbeit einsetzen

- Patricia Danzi, Direktorin, DEZA
- Nationalrätin Christine Bulliard-Marbach
- Prof. Gita Steiner-Khamisi, IHEID - Graduate Institute & Columbia University
- Jörg Berger, Geschäftsleitungsmitglied Verband Schulleiterinnen und Schulleiter Schweiz VSLCH
- Bernard Wicht, Leiter Abteilung Internationales, Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren EDK



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale Conferenza

Table ronde : Utiliser les acquis du système scolaire suisse de manière stratégique dans la coopération internationale

- **Patricia Danzi, Directrice, DDC**
- **Conseillère nationale Christine Bulliard-Marbach**
- **Prof. Gita Steiner-Khamisi, IHEID - Graduate Institute & Columbia University**
- **Jörg Berger, Membre de la direction Association suisse des directrices et directeurs d'école VSLCH**
- **Bernard Wicht, Chef du département international, Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique CDIP**



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Die strategische Rolle des Schweizer Schulsystems in der internationalen Zusammenarbeit Konferenz

Il ruolo strategico del sistema scolastico svizzero nella cooperazione internazionale Conferenza

Discussione in plenaria: Utilizzare strategicamente i risultati del sistema scolastico svizzero
nella cooperazione internazionale

- **Patricia Danzi, Direttrice, DSC**
- **Consigliera nazionale Christine Bulliard-Marbach**
- **Prof. Gita Steiner-Khamisi, IHEID - Graduate Institute & Columbia University**
- **Jörg Berger, Membro del comitato esecutivo, Associazione dei direttori e delle direttrici
della Svizzera VSLCH**
- **Bernard Wicht, Responsabile degli affari internazionali, Conferenza svizzera dei direttori
cantonali della pubblica educazione CDPE**



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA

Die strategische Rolle
des Schweizer
Schulsystems in der
internationalen
Zusammenarbeit
Konferenz

Il ruolo strategico
del sistema
scolastico svizzero
nella cooperazione
internazionale
Conferenza

Danke

Merci

Grazie

Christine Keller
Bereichsleiterin Schulbildung, Movetia

Einladung zum Apéritif!

Invitation à l'apéro!

Invito all'aperitivo!



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

movetia

Austausch und Mobilität
Echanges et mobilité
Scambi e mobilità
Exchange and mobility

Direktion für Entwicklung
und Zusammenarbeit DEZA